

Rouhling Informations

n° 130

Juillet
2018



Le chantier de la
mairie se termine ;
voir notre article page 9



1965



1967



2001



Taxi Stéphane

06.75.20.17.66

TONI Stéphane
9, rue des Marguerites
57200 BLIES-EBERSING

Commune de rattachement
Rouhling

Transport de malades en position assise
Tous types de transports

Toutes distances
7 jours / 7

Déplacements privés et professionnels / Navette aéroports et gares
Transports de colis urgents / Transport de malades en position assise

(consultations, hospitalisation, cures...)

Tél 06 75 20 17 66 / 03 87 06 19 80

E-mail : taxistephane57@orange.fr



1, place du Marché
57520 Rouhling
Tél: 03 87 28 10 86
restaurant.lecocon@laposte.net

Le Cocon Restaurant

The advertisement features a large photo of a male chef in a white uniform and a female chef in a black uniform standing in a kitchen. To the right, there is a logo for 'Le Cocon Restaurant' with the name in a cursive font. Below the main photo, there are two smaller inset photos: one showing a dining room with tables set with white cloths and black chairs, and another showing a close-up of a table setting with a pink candle and glassware.

Sommaire

- p. 2 Etat civil
- p. 5 Maison de retraite
- p. 6 Au conseil municipal
- p. 7 Entreprendre à Rouhling
- p. 8 Les chantiers
- p. 10 La page financière
- p. 11 Le compteur Linky
- p. 12 Solidarité
- p. 14 Résidence Pasteur
- p. 15 De tout un peu
- p. 16 Histoire de Rouhling
- p. 17 Nouvelles de Bst
- p. 18 Périscolaire et Animations
- p. 20 Amat
- p. 21 Echos des écoles
- p. 24 La bibliothèque
- P. 25 Vie Associative

Rouhling Informations n° 130
 Juillet 2018
 Imprimé par Carre Graph
 Impression 06 70 82 83 79

Les orages accompagnés de pluies diluviennes de la nuit du 31 mai au 1^{er} juin ont montré que le réseau d'assainissement a ses limites. Trop de pluies, en si peu de temps, ont causé des dommages en de nombreux endroits de la commune et pas seulement aux points bas.

D'autres communes de notre secteur (y compris en Sarre) ont connu des dégâts très importants. La communauté d'agglomération assure depuis le 1^{er} janvier 2018, la compétence sur les réseaux d'évacuation des eaux usées et de pluie.

C'est vers elle que nous nous tournons désormais pour apporter des améliorations. Pour autant, nous ne nous désintéressons pas du sujet. Une demande de reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle a été déposée. Il y a cependant peu de chance qu'elle soit reconnue compte tenu des dégâts nettement plus dommageables qui ont été constatés ailleurs.

La mairie est en page de couverture. Cela allait de soi. Elle a tellement évolué depuis sa construction, à l'extérieur comme à l'intérieur. Rappelons qu'à l'origine, le bâtiment était prévu pour les services administratifs de la mairie, les ateliers des services techniques en sous-sol, les archives à l'étage près de la salle du conseil municipal. La partie droite accueillait les sapeurs-pompiers. Un logement surmontait le local des pompiers. Que de changements !

La photo ci-dessous montre le conseil municipal à l'occasion de la séance du 23 mai 2018. Première séance sans Laszlo DORA, il nous manque.

Je vous souhaite le meilleur été possible.

Jean KARMANN
 Maire de Rouhling
 Vice-président de la Communauté
 d'Agglomération Sarreguemines Confluences



du 13 février
au 20 juin 2018

Naissances

Bienvenue et meilleurs vœux de prospérité à :

- **Emy**, deuxième enfant de Brice D'ADAMO et Marion EBE-RHART, née le 25 avril 2018 à Sarreguemines.
- **Mayron**, premier enfant de Fiona GUIOT, né le 28 avril 2018 à Sarreguemines.
- **Robin**, premier enfant de Geoffrey BUZZI et Claudia FRANCK, né le 4 mai à Sarreguemines.
- **Léo**, deuxième enfant de Michaël OSWALD et Stéphanie SADLER, né le 15 juin à Sarreguemines.
- **Tiago**, premier enfant de Stéphane FUTIKA et Laura WEISSGERBER, né le 17 juin à Forbach.

Mariages

Sincères vœux de bonheur à : -

Jean-Christophe OBID, machiniste, et Elena WOLLIN, éducatrice qui se sont mariés le 10 mars.

Décès

Sincères condoléances aux familles éprouvées par le décès d'un des leurs.

- Henriette WALTER veuve MEXIQUE, décédée à Rouhling le 25 février à l'âge de 98 ans.
- Roger LORTAT, décédé à Vandoeuvre-les-Nancy le 2 mars à l'âge de 70 ans.
- Robert BACH, décédé à Sarreguemines, le 04 mars à l'âge de 75 ans.
- Marie MULLER, décédée à Rouhling, le 14 mars à l'âge de 67 ans.
- Andrée BAUDINOT épouse LARDY, décédée à Sarreguemines le 19 mars à l'âge de 82 ans.
- Marie Rose PRÜFER née SCHOUVER, décédée à Vantoux le 22 mars à l'âge de 65 ans.
- Gottfried SCHWARTZ, décédé à Forbach le 2 avril à l'âge de 82 ans.
- Jacqueline GOBERVILLE décédée à Sarreguemines le 4 avril à l'âge de 81 ans.
- Gérard SAND décédé à Sarreguemines le 5 avril 2018 à l'âge de 70 ans.
- Maria VANINI veuve CASAGRANDE décédée à Rouhling le 19 avril à l'âge de 87 ans.
- Hedwige FELD, décédée à Bitche le 16 avril à l'âge de 75 ans.
- Francis HAGER, décédé à Rouhling le 28 avril à l'âge de 66 ans.
- Marcel SCHWARTZ, décédé à Sarreguemines le 22 avril à l'âge de 87 ans.
- Antoine JUNG, décédé à Sarreguemines le 28 avril à l'âge de 84 ans.
- Heinz HANSEN, décédé à Forbach le 29 avril à l'âge de 83 ans.
- Jacques LARDY, décédé à Sarreguemines le 1er mai à l'âge de 84 ans.
- Laszlo DORA, décédé à Mazerulles le 4 mai à l'âge de 60 ans.
- Catherine SINGER née EBERHART, décédée à Sarreguemines le 22 mai à l'âge de 76 ans.
- Achille TONI, décédé à Rouhling le 1er juin à l'âge de 83 ans.
- Joseph FERSING, décédé à Strasbourg le 7 juin à l'âge de 71 ans.
- Céline MALLICK née TONI, décédée à Forbach le 17 juin à l'âge de 83 ans.

Décès de Laszlo

Il est parti subrepticement alors que, quittant la présidence de l'association des arboriculteurs, nous pensions qu'il aurait davantage de temps pour récupérer des affres de la maladie.

C'est au retour d'une des fréquentes et éprouvantes séances de dialyse que son cœur a flanché.

Au conseil municipal depuis le 18 mars 2001, il avait été désigné en 2008 conseiller délégué (sorte de 6^{ème} adjoint) à l'environnement et organisateur du concours des maisons fleuries dans la commune.

Le développement de la forêt lui tenait à cœur et à ce titre, il avait de bonnes et amicales relations avec l'Office National des Forêts (ONF). Ses collègues élus auront toujours en mémoire cette force de la nature qui savait faire preuve de fermeté sur l'essentiel et avait un cœur "gros comme ça" quand il fallait aider les autres.

Son humour, sa gentillesse, sa disponibilité (malgré la maladie) vont manquer à ses collègues et amis.



Anniversaires

Heureux anniversaire et meilleurs vœux de longévité à :

Mesdames :

- Yvonne SCHNEIDER née KOENIG, 92 ans, le 14 février 2018,
- Gertrude FREYERMUTH, 87 ans, le 19 février,
- Gerda WEHNERT, 94 ans, le 20 février,
- Marie Anne TOUSCH née ZWING, 81 ans, le 07 mars,
- Anna MUTZETTE née DE VIETRO, 82 ans, le 07 mars,
- Maria SANNA née FANCELLU, 87 ans, le 09 mars,
- Anna CRISCENZO née LEOTTA, 90 ans, le 13 mars,
- Marthe PHILIPPE née FERSING, 87 ans, le 16 mars,
- Hélène ROZPADEK née GORECKA, 92 ans, le 16 mars,
- Marie SCHULLER, 91 ans, le 19 mars,
- Marie Louise BECKER née MARCHE, 88 ans, le 19 mars,
- Françoise SCHWARTZ née GLADEL, 84 ans, le 25 mars,
- Elfriede DOLISY, 93 ans, le 30 mars,
- Rosemarie GRATIUS née THUILLIER, 83 ans, le 01 avril,
- Hélène TONI née DORVEAUX, 83 ans, le 04 avril,
- Bernadette BLEIN née PITZIUS, 81 ans, le 09 avril,
- Lucie KLAVUN, 96 ans, le 11 avril,
- Rosario MARTINEZ née ANDREU, 82 ans, le 14 avril,
- Marthe KRONENBERGER née DLUGI, 86 ans, le 15 avril,
- Marie Louise JUNG née MULLER, 91 ans, le 19 avril,
- Irma CASAGRANDE née CAPRACCI, 85 ans, le 23 avril,
- Adèle PHILIPPE née GLADEL, 85 ans, le 24 avril,
- Simone WARY née GOMEZ, 82 ans, le 27 avril,
- Jacoba PEREZ VAZQUEZ née COQUE GOMEZ, 85 ans, le 02 mai,
- Lucie HASER née NEGRO, 91 ans, le 03 mai,
- Marie Bernadette EBERHART, 82 ans, le 07 mai,
- Blandine ANDRES née PHILIPPE, 86 ans, le 11 mai,
- Jeanne SZCZEPANIAK née BRENDEL, 88 ans, le 19 mai,
- Arlette CHANOT née BERAUD, 80 ans, le 20 mai,
- Marie Catherine JUNG, 91 ans, le 30 mai,
- Jeanne KESSLER née NEU, 85 ans, le 30 mai,
- Anne Rose TONI née HENTZ, 85 ans, le 01 juin,
- Rose-Marie HOFFMANN née SCHWARTZ, 86 ans, le 02 juin,
- Rolande FATH née PAX, 84 ans, le 09 juin,
- Yvette THIEL née PAX, 86 ans, le 13 juin.

Messieurs :

- Jules PLANINSIC, 93 ans, le 15 février 2018,
- Albert GLADEL, 88 ans, le 15 février,
- Angelo CONTRINO, 88 ans, le 16 février,
- François ANDRES, 87 ans, le 12 mars,
- Grégoire SCHMITT, 86 ans, le 26 mars,
- Joseph MASSING, 80 ans, le 31 mars,
- Arsène JUNG, 83 ans, le 31 mars,
- Roger MULLER, 81 ans, le 03 avril,
- Alphonse FERSING, 80 ans, le 25 avril,
- Jean-Marie SCHMITT, 83 ans, le 26 avril,
- Victor CASAGRANDE, 88 ans, le 04 mai,
- Aloyse PHILIPPE, 81 ans, le 18 mai,
- Jean MEYER, 80 ans, le 19 mai,
- Gabriel THIEL, 88 ans, le 20 mai,
- Robustiano GARCIA, 85 ans, le 24 mai,
- Florent FERSING, 81 ans, le 06 juin,
- Enrique PEREZ VASQUEZ, 88 ans, le 14 juin.



Marie-Rose CLEMMER fête ses 90 ans

Née le 19 juin 1928 à WINGEN-sur-Moder (Bas-Rhin) dans une famille de trois enfants, Marie-Rose née KOCHERT a fêté ce jour ses 90 ans. Rouhlingeoise de cœur depuis le 20 janvier 1955, Mme CLEMMER était assistante dentaire à Strasbourg où elle a uni sa destinée à Marcel CLEMMER le 15 juillet 1950.

Mme CLEMMER se souvient de leur arrivée dans cette belle cité, avec leurs deux enfants Jean 5 ans, André 1 an et, la naissance en 1956 de Robert. Et d'argumenter sur le bien-être trouvé dans cette cité minière au milieu d'un écrin de verdure à Rouhling, dotée d'un certain confort dont le chauffage central. Femme réfléchie et intéressée par l'actualité, Mme CLEMMER a toujours cette même vivacité d'esprit étonnante et tient des discours intéressants marqués de savoir ou de souvenirs. Elle est une fidèle lectrice de la bibliothèque municipale, elle aime avant tout les journaux d'actualité politiques et économiques. Elle a eu la douleur de perdre son époux en 1997 et son fils André. Entourée de ses fils, belles-filles, ses 4 petits-enfants et de 6 arrière-petits-enfants Mme CLEMMER reste rayonnante distinguée et très appréciée par son entourage. Au nom de la municipalité, une délégation s'est déplacée à son domicile pour honorer la nouvelle nonagénaire.



état civil

De l'Or pour Hélène et Michel

Michel PECYNA et Hélène née HALBINIAK, entourés de leur famille, de leurs amis et voisins, ont fêté 50 années de mariage le 29 avril. Huit jours plus tôt, l'abbé Didier NIERENGARTEN avait retracé l'engagement du couple lors d'une célébration religieuse.

C'est à Téting-sur-Nied que le couple se rencontre en 1968, lorsque Hélène, comme chaque année, vient y passer ses vacances, chez un oncle. Tous deux sont originaires de Pologne, même si Michel a toujours vécu en France. Dès l'âge de 14 ans, il intègre les HBL comme mineur de fond au puits Simon jusqu'à sa retraite en 1985.

Ils se marient le 26 avril 1968 à Téting-sur-Nied, s'installent successivement à Téting, Créhange et Stiring avant d'élire domicile dans leur maison à Rouhling en 1978.

Trois enfants (Bernadette, Patrice et Elisabeth) viennent agrandir le cercle familial qui compte aujourd'hui 6 petits-enfants.

Tout le monde à Rouhling connaît la passion de Michel pour la colombophilie. Aujourd'hui encore la commune le sollicite pour des lâchers de pigeons lors des commémorations patriotiques.

Dès l'âge de 8 ans, il se passionne pour les pigeons voyageurs. Il a longtemps présidé le groupement colombo-ophile du secteur et décroché à titre personnel de nombreux prix lors de concours et d'expositions.



Son épouse, a travaillé en tant que femme de ménage en Allemagne pendant de nombreuses années.

Ensemble, ils ont passé une agréable journée entourés de leurs invités.

Les seniors chouchoutés

Dimanche 25 mars, 180 Rouhlingeois âgés de 70 ans et plus ont répondu à l'invitation de la municipalité à l'occasion du repas des seniors.

Dix-huit natifs de 1948 ont été accueillis pour la première fois et ont reçu chacun leur acte de naissance.

Les doyens Anne PFEFFER, 97 ans, et Jules PLANINSIC, 93 ans, ont été gâtés.



Anne PFEFFER, Marie-Jeanne FERNANDEZ et Christa KLEIN

Les résidents participent à l'opération "Une rose un espoir"

Activité : Emballage de roses dans le cadre de l'organisation de la Journée Une Rose Un Espoir du 28 avril 2018.

Résidents : Mesdames MATHIS, COLLOWALD, VOGT, KLAVUN, GOETZ, MM SCHWARZ et PLANASIC.

Association : L'association Une Rose Un Espoir se déroule chaque dernier week-end du mois d'avril.

La veille de l'opération des milliers de roses sont emballées par tous les bénévoles.

Pendant tout un week-end, à bord de leur moto, les motards et leur passager, au son de leur klaxon pour signaler leur arrivée, vont de porte en porte pour proposer aux habitants 1 rose en échange d'un don de 2 euros minimum pour l'association. L'argent récolté est versé à la Ligue Contre le Cancer.

Vendredi 27 avril vers 10h30, 7 résidents volontaires accompagnés de Cathia, gouvernante, et de Pauline du service civique ont quitté l'EHPAD Les Alisiers de Rouhling à bord du minibus pour le gymnase de Woustviller, lieu de l'activité. Nous sommes accueillis par les bénévoles qui nous ont indiqué notre emplacement où nous avons retrouvé des résidents des EHPAD de Hambach et du Blauberg ils nous ont expliqué ce que nous devons faire pour les aider dans leurs tâches. Le gymnase de Woustviller était bondé les tâches étaient réparties entre les bénévoles: il y avait ceux qui enlevaient les épines des roses et ceux qui emballaient les roses.



Emballage des roses par les résidents

Les résidents ont mis chaque rose dans un sachet individuel et les encadrants ont fixé l'emballage.

Au terme de notre activité, les bénévoles nous ont remis des tee-shirts floqués au nom de l'association.

Nous avons enfilé le tee-shirt et avons été conviés à faire une photo de groupe avec tous les bénévoles.

À noter que tous les âges étaient représentés des enfants, des adultes et les anciens.

Nous avons achevé cette activité par un repas offert par l'association.



En attendant le repas de midi



au conseil municipal

Séance de 28 janvier 2018

Création d'emplois : pour tenir compte d'un surcroît d'activité et d'un congé de longue maladie sont créés : un emploi à durée déterminée (1an) à temps non complet (20h) et un emploi aidé nouvelle formule : le P.E.C (parcours emploi compétences).

Extension de réseau d'eau : afin d'alimenter en eau, les projets privés d'une part de création d'habitats insolites et d'autre part de construction d'un hangar agricole, la commune prolonge la conduite d'alimentation. Les demandeurs devront participer à cet investissement à raison de 7000€ chacun. Ils supporteront aussi les frais de raccordement au réseau dus à VEOLIA.

Lotissement rue de Sarreguemines 1 : la commune décide de faire l'achat de toutes les parcelles nécessaires à cet aménagement. Maître Michalowicz, notaire, est chargé de la rédaction des actes.

Le prix de location de la chasse est revu à la baisse. Il passera de 4500€ à 3500€ en 2019 pour tenir compte des désagréments qui diminuent la qualité de l'activité.

Subventions aux associations : 11 associations communales se sont partagé une somme de 5400€ destinée à couvrir en partie les frais de fonctionnement (détail sur rouhling.net).

Par ailleurs 1290€ sont prévus pour les associations qui ont des dépenses particulières (formations, travaux, prestations extérieures...) Enfin 2 600€ sont prévus pour celles qui animent la commune à l'occasion de manifestation souhaitées par la commune : fête de la musique, fête nationale, fête patronale, fête du patrioime, fête du sport.

Séance du 11 avril 2018

Extension du réseau d'eau vers Cadenbronn : les travaux de pose de cette canalisation d'environ 500m sont confiés à l'entreprise KLEIN Guy de Diebling pour un montant de 24 244€. Le raccordement au réseau existant par le gestionnaire du réseau, à savoir VEOLIA, aura un coût de 2186€.

Vente d'un pavillon de plain-pied : la propriété communale, sise 18 rue des prés, est cédée pour un montant de 104.000€.

Travaux d'accessibilité : en 2018 les travaux pour rendre accessibles les bâtiments communaux aux personnes à mobilité réduite (PMR) auront un coût de 41 760€. La commune a déjà obtenu de l'Etat une subvention de 13920€. Le conseil municipal sollicite également la CASC pour un fonds de concours de 6 960€.

Mobilier pour la bibliothèque : compte tenu de l'augmentation du nombre d'ouvrages proposés aux lecteurs, il est décidé d'acheter des étagères supplémentaires.

Impôts locaux : les 3 taxes locales augmentent de 1.97% ce qui correspond pour la commune à un revenu de 461.434€.

Nouveaux bacs à papier : le conseil municipal autorise la CASC à installer près des conteneurs à verre, place du Marché des bacs pour un apport volontaire de papier.

Séance du 23 mai 2018

Clocher de l'église : les six fenêtres en bois vont être remplacées. C'est l'entreprise SCHREIBER de Rouhling qui a été retenue pour la fourniture et pose de ces menuiseries en chêne abouté avec vitrage isolant. Le coût sera de 10 113€.



Panneau d'information électronique : il sera installé près de la mairie. Il disposera de 2 écrans (recto-verso) sur un mât à 2,3 mètres de haut. Fourni, installé et raccordé par la société LUMIPLAN, il aura un coût de 15 600€.

Un nouveau columbarium sera implanté au cimetière. C'est le 4^{ème}, identique aux précédents, il comportera 8 cellules. Le jardin du souvenir sera mis aux normes. Dépense : 11 719€.

Conventions : le maire est autorisé à conventionner avec le Département de la Moselle (DEFI) au titre du fonds d'aide aux jeunes, avec la CASC pour la gestion de la bibliothèque communale au sein du réseau communautaire, avec le Centre de Gestion de Meurthe-et-Moselle pour se mettre en conformité au titre du RGPD.

Eclairage public : pour une bonne connaissance de ce réseau, un état exhaustif du patrimoine, qui ne comporte pas moins de 439 points lumineux, sera réalisé par la société VIGILEC. Le prix retenu est de 1 860€.

Luminaires de Noël : afin de renouveler l'équipement existant, il est proposé de nouvelles acquisitions : L'offre de Distri Fêtes (2 622€) a été retenue.

La société **ACTIF**

Créée par M. Gilles FERRY, la société **ACTIF** (Agencement Cuisines Travaux Intérieurs Ferry) existe depuis 10 ans cette année.

M. FERRY travaille seul. Son activité principale est la pose de cuisines et de meubles de salle de bains chez les particuliers. Il est également qualifié pour l'installation de faux-plafonds ainsi que pour la pose de parquets, portes intérieures ou encore meubles de

type dressings ou placards... N'hésitez pas à le contacter pour obtenir un devis ou demander un conseil ou un renseignement.

Gilles FERRY,
6, rue Victor Hugo 57520 ROUHLING
Port. 06 31 68 74 59



GRASSO Sas

Titulaire d'un CAP et d'un brevet de compagnon carreleur-mosaïste, fort de 26 années d'expérience dans ce métier, David GRASSO a créé au mois de mai sa propre société : **GRASSO Sas**.

M. GRASSO intervient principalement chez les particuliers. Outre la réalisation de chape traditionnelle et de pose de carrelage dans toutes les pièces de la maison, il s'est spécialisé dans la réalisation de salles de bains "clé en main".

Il accompagne ses clients dans leur projet de réalisation ou de rénovation de salle de bain ; la salle de bain "clé en main" comprend la mise en oeuvre de cloisons préfabriquées en plaques de plâtre, la pose de carrelage ainsi que l'installation et le raccordement des appareils sanitaires.

M. GRASSO est à votre disposition pour vous guider dans vos projets ; n'hésitez pas à le contacter pour obtenir un devis.

David GRASSO
9, impasse Paul Verlaine
57520 ROUHLING
Port. 06 74 53 34 39



Loibl - Jordanne

Initialement hébergée dans les locaux de TCE, les ambulances LOIBL-JORDANNE ont déménagé. Ils ont fait l'acquisition des installations de la société Isaloisirs, qui a quitté Rouhling, pour s'y installer. Leur adresse : **5, rue Hallingen en zone artisanale de Rouhling - tél. 03 87 98 80 80.**



les chantiers

Lifting des courts de tennis extérieurs synthétiques

Le tennis club de Rouhling (TCR) tient à conserver les courts de tennis extérieurs, mais ceux-ci étaient pollués, envahis par la mousse et des déchets organiques. Il a donc fallu régénérer ces 2 courts en profondeur.

Les travaux de remise en état ont été réalisés par la société Technigazon de ATTON 54700.

Les travaux ont été réalisés en trois étapes, à savoir :

- Automne 2017 : traitement algicide de l'ensemble de la surface et traitement herbicide ;
- Mars 2018 : traitement algicide de l'ensemble de la surface ;
- Mai 2018 : entretien du revêtement synthétique comprenant :
 - * Décompactage mécanique de la fibre et du sable de remplissage,
 - * Filtration et récupération des poussières, des impuretés, des fibres mortes extraites du sable sur l'ensemble de la surface,
 - * Chargement et évacuation des déchets,
 - * Remise en place du sable.

Le coût des travaux s'élève à 1 660€ HT et 1 992€ TTC.



Cimetière

Après une première tranche de travaux réalisés en 2017, les ouvriers du chantier d'insertion ont poursuivi la réfection des joints du mur d'enceinte du cimetière.



Chemin du Allmensweg

Le chemin du Allmensweg qui va de la rue de l'Eglise au chemin du Golf a bénéficié d'un nouveau revêtement en macadam (on dit aussi enrobé). La CASC, qui considère ce chemin comme faisant partie du réseau cyclable, a pris en charge ces travaux. Le curage des fossés bordant ce chemin est également prévu.

La mairie de Rouhling fait peau neuve

D'une architecture banale, la mairie avait besoin, pour des raisons d'esthétique, de confort et d'économies d'énergie, de se refaire un nouveau look. Une étude technique a été réalisée par M. Jean-Luc EBERHART, 1er Adjoint au Maire, qui a également assuré le pilotage de la Commission chargée de suivre le déroulement du chantier.

Les entreprises BH électricité de Sarreguemines (31 430 €) et les Peintures Réunies (94 374 €) de Forbach ont été retenues pour effectuer les travaux.

Afin d'améliorer la performance énergétique et de permettre une meilleure accessibilité par la rampe d'accès handicapés, il a également été nécessaire de remplacer la porte latérale trop vétuste et au simple vitrage.

Concernant les travaux d'isolation thermique par l'extérieur, le traitement des façades a été réalisé suivant 2 procédés distincts :

- La surface principale a été isolée, par du polystyrène de 200 mm d'épaisseur, entoillée et finie par un enduit grésé gris clair.
- Aux abords des châssis vitrés, une isolation de 200 mm de laine de roche habillée de panneaux en matériau composite, diversement colorés donnent à la façade une allure plaisante.



Des panneaux "brise soleil"

Leur position inclinée face au sud et à l'est empêchera, en été, les rayons du soleil de surchauffer les locaux, ce qui apportera du confort au personnel.



L'installation de panneaux photovoltaïques sous forme de "brise soleil" contribue à donner un peu plus de caractère à notre Mairie.

Enfin les 2 accès principaux sont également requalifiés par un habillage en bardage bois et une mise en peinture qui contraste avec les façades.

Accessibilité

Les escaliers disposeront de mains-courantes installées par la société CED Escaliers de Rouhling.

Production électrique

Les panneaux photovoltaïques produiront également de l'énergie électrique qui sera vendue à ENEDIS. On escompte une production annuelle de 6 500 kWh qui rapporterait environ 1 153 €.



M. le Sous-Préfet et les Conseillers Départementaux ont visité le chantier le 20 juin.

Le Budget Primitif

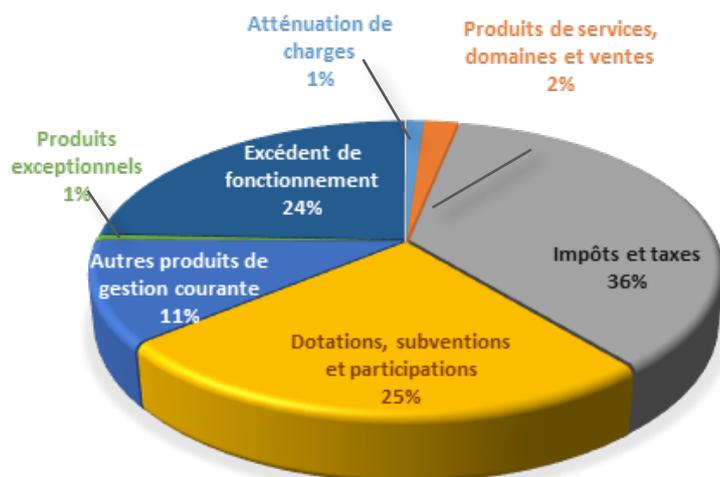
Le budget est l'acte par lequel sont prévues et autorisées les dépenses et la recette de l'année. Dans sa séance du 11 avril 2018, le Conseil Municipal a approuvé le budget primitif 2018.

1- Budget général : la section de fonctionnement

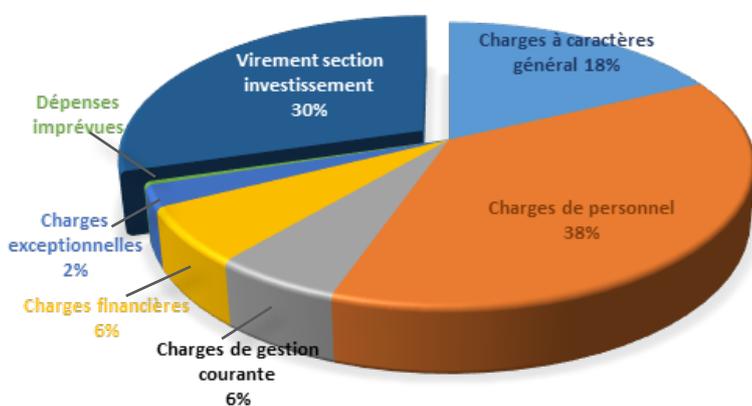
Le budget de fonctionnement s'équilibre en 2018 à hauteur de 1 467 998€ contre 1 102 716€ en 2017.

Cette augmentation provient exclusivement des actions d'optimisation de notre dette entreprises en 2017 avec l'aide d'un cabinet spécialisé. Ceci nous permet d'opérer un virement à la section d'investissement de 435 537 €.

BP 2018 - Recettes de fonctionnement



BP 2018 - Dépenses de fonctionnement



2- Budget général : la section d'investissement

Sur les dépenses d'investissements inscrites au budget de l'année 2017 (661 277€), une enveloppe de 210 486€ de travaux qui restent à réaliser ou non facturés a été reportée au budget 2018. Ce report comprend principalement le solde de l'Avenue de la Paix, des travaux à la Maison des Arts et Traditions et des mises en conformité de l'accessibilité de certains bâtiments publics.

Des dépenses nouvelles d'équipement ont été inscrites pour un montant de 287 814€.

Les principales opérations de travaux prévues en 2018 : 134 204€ pour la rénovation thermique de la mairie, 39 120€ pour la suite du programme d'accessibilité, 38 487€ pour des travaux de voirie et réseaux, 10 200€ pour le remplacement des fenêtres de l'église et 6 213€ pour la réfection du sol à l'école élémentaire.



En matière d'acquisition, il a été inscrit 33 000€ pour l'achat d'un nouveau tracteur, 1 488 € pour des visualiseurs à l'école élémentaire, 1 000€ pour de l'outillage pour nos ouvriers, 1 580€ pour un ordinateur portable pour la mairie et 4 000€ pour du mobilier urbain.



L'hiver terminé, les derniers travaux au niveau de la dépendance accolée à l'arrière de la maison, ont pu s'achever. La réception des travaux a été effectuée le 09 avril.

3- Les budgets annexes

La nouveauté pour 2018 est le transfert du service "Assainissement" à la Communauté d'agglomération depuis le 1er janvier. Nous ne conserverons dorénavant qu'un budget pour le "Service de l'Eau". Celui-ci s'équilibre à hauteur de 27 350€ en fonctionnement et de 51 285€ en investissement. Impacté par une nouvelle modification des rythmes scolaires et quelques mouvements de personnel, le budget de l'animation est revu légèrement à la baisse et prévoit un montant en dépenses et recettes de fonctionnement de 131 035€.

Le budget du Centre Communal d'Action Sociale reste stable avec une prévision de 7 319€ en dépenses et en recettes.

Que savoir du compteur Linky ?

Vous, consommateurs d'électricité, êtes submergés d'informations contradictoires à propos de ce fameux compteur Linky. Qui croire ?

Essayons de faire simple en démêlant le vrai du faux.

ENEDIS, **distributeur** d'électricité, gère le réseau électrique. Elle a en charge son développement et sa modernisation. C'est dans ce cadre-là que la loi impose à ENEDIS la fourniture et la pose de ce compteur communicant (Décret du 31 août 2010).

La mesure de la consommation a lieu une fois par jour. A la demande de votre **fournisseur** d'électricité (EDF, Direct Energie ou autres), un relevé de la consommation lui est envoyé. Il peut ainsi établir une facture.

La loi encadre ces données de consommation et vos données personnelles (nom, prénom, adresse...) afin qu'elles soient protégées, c'est-à-dire non divulguées sans votre autorisation. Une application internet permettra à chacun, via un compte personnel, de suivre votre consommation au jour le jour sur sa tablette.

Le champ électromagnétique produit par le courant porteur en ligne (CPL) est très faible. Il est le produit d'une impulsion électrique de quelques millisecondes chaque jour. Tous ceux qui bénéficient du dispositif jour / nuit dans leur contrat savent qu'il s'agit du même procédé qui est utilisé.

La commune n'est pas propriétaire des compteurs car elle n'est plus concessionnaire du réseau depuis de nombreuses années. La concession a été transmise à l'intercommunalité. Le maire ne peut, sur le fondement de ses pouvoirs de police, interdire, ni même suspendre la pose d'un compteur Linky. Des tribunaux administratifs ont rejeté des interventions d'élus qui voulaient retarder ou empêcher la pose de compteur communicant.

Ainsi, 35 millions de compteurs Linky vont être installés d'ici 2021. Près d'un tiers (11,5 millions) sont déjà en place. A Rouhling, cela se fera en 2018.



Plus d'infos

0 800 054 659

Service & appel gratuits



Champ électrique en Volt/mètre mesuré à proximité de l'appareil

Sources : OMS, ANFR, ERDF

solidarité

Parcours du Coeur : 1 469€ récoltés !

Près de 150 promeneurs ont participé à la promenade de 3 km proposée le 14 avril 2018 dans le cadre des Parcours du Coeur. Près de 50 bénévoles ont su convaincre les promeneurs d'adopter les bons comportements pour protéger leur coeur. Grâce à la tombola et aux dons, le maire a fait parvenir le bénéfice de 1 469€ à la Fédération française de cardiologie.

Merci aux participants et aux bénévoles.



Les Bouchons de l'espoir présents sur tous les fronts !

Inauguration du local



Le local de tri de l'association "Les bouchons de l'espoir 57" a été officiellement inauguré le dimanche 8 avril dernier.

Les représentants de la municipalité, les partenaires qui ont offert les matériaux nécessaires à la réalisation des travaux, les bénévoles qui ont exécuté les travaux et ceux qui trient les bouchons étaient également présents.

L'association remercie tous ses partenaires.

Visite de Madame la Députée



Le vendredi 4 mai, la Députée Nicole TRISSE a rencontré la dynamique équipe des "Bouchons de l'espoir" à Rouhling.

Elle a tenu à apporter son soutien aux bénévoles qui grâce à leur action financent des projets pour aider les enfants et les familles touchées par la maladie.

Solidarité Bouchons : un bel élan de générosité

Malgré une météo capricieuse en début de week-end, la deuxième édition de la Grande Fête "Solidarité Bouchons" organisée les 9 et 10 juin à Rouhling a remporté un grand succès.

Il faut dire que le programme était attrayant et les animations proposées nombreuses et variées :

- Le samedi : le chanteur Charel ainsi que les groupes sarrois TGB et Route 66 ont assuré l'ambiance, avant un feu d'artifice... ;

- Le dimanche : plusieurs chanteurs se sont succédé dès 11h. Les enfants n'étaient pas en reste... ils ont pu profiter de manèges, baptêmes à moto ou à poney, atelier de maquillage, jeux, spectacles de mascottes et d'artistes... A noter également la présence de Rémi OUDIN, milieu de terrain offensif au Stade de Reims et de Cloé CIRELLI accompagnée d'une délégation Miss Lorraine.

Une restauration rapide était assurée sur les deux jours avec également un repas de midi le dimanche.

Les comptes ne sont pas arrêtés à ce jour, mais les organisateurs espèrent **un bénéfice d'environ 11 000€**.

L'argent récolté servira à améliorer le quotidien des enfants hospitalisés à HautePierre à Strasbourg à travers l'ARAME (Association Régionale d'Action Médicale et sociale en faveur des enfants atteints d'affections malignes).

Bravo aux organisateurs et merci à tous les bénévoles !



Cloé CIRELLI, miss Lorraine 2017, était présente le dimanche

Opération Primevères

Cette année encore, les bénévoles de l'USR et les élus ont permis la **vente de 1757 plants de primevères à Rouhling** au profit de La Ligue contre le cancer. Le bénéfice total de l'opération 2018 en Moselle Est s'élève à 60 612€ pour un total de 60375 pots vendus. Bravo et merci à tous !

résidence Pasteur

Chantier place du Marché

L'Établissement Public Foncier de Lorraine (E.P.F.L.) va acheter prochainement à M. Gilles RODRIGUES le bâtiment qui fut longtemps le foyer des houillères puis le bar « chez Gilles ». En 2019 il sera démoli.

Cette intervention de l'EPFL suppose l'existence d'un projet de substitution qui sera porté par CDC Habitat (ex SNI). La maquette ci-contre montre qu'il est prévu 3 niveaux de logements dont le premier donnera sur l'avenue Pasteur. Au niveau de la place du Marché, nous aurons 400 m² de surfaces commerciales ou de services qui seront accessibles de plain-pied. Dès à présent la commune est en recherche de candidats intéressés par ces surfaces. Tous les domaines peuvent être concernés : commerce, médical, para-médical, maison d'assistants maternels (MAM), services à la personne, services techniques, etc...



En sous-sol sera prévue la construction de 17 garages (autant que de logements). L'accès se fera par l'avenue Pasteur (devant le bâtiment A).

Ces 5 niveaux seront reliés par un ascenseur, ce qui les rendra accessibles par les personnes à mobilité réduite (PMR).

Un chantier pour un camp de jeunes

Chaque année, un partenariat entre la commune et la SNI permet à une équipe de jeunes, encadrés par Xavier MULLER, animateur communal, de joindre l'utile à l'agréable par le travail. Du 23 au 27 avril, ils ont désherbé les entrées d'immeuble de la cité. Pour cette action, la SNI finance une partie de leur séjour qui se déroulera au Centre Nature et Sport de Mittersheim du 8 au 14 juillet.



cdc habitat
Sainte-Barbe



Vous recherchez
un appartement
ou une maison !

La SNI Sainte-Barbe
vous propose une large
gamme de produits adaptés
à votre situation
sans frais d'agence

Retrouvez toutes nos offres sur

www.saintebarbe-groupesni.fr

Contactez-nous

Freyming-Merlebach : 03 87 83 49 97
Saint-Avoid : 03 87 92 00 40
Forbach : 03 87 13 11 12
Behren : 03 87 88 87 11
Farébersviller : 03 87 89 66 99
Hombourg-Haut : 03 87 90 69 00

En 2018, le groupe SNI
devient CDC Habitat

Le répertoire électoral unique

Le 1^{er} janvier 2019, le répertoire électoral unique (REU), géré par l'Insee, entrera en vigueur.

Le REU se conforme à la loi du 1^{er} août 2016 qui vise à faciliter la participation des citoyens à la vie électorale et doit permettre de fiabiliser les listes électorales, d'inscrire un électeur jusqu'au 6^{ème} vendredi précédant un scrutin, de moderniser la démarche d'inscription tout en rendant possible une mise à jour en continu.

En vue d'initialiser ce répertoire, les communes ont déposé, en début d'année, leurs listes électorales sur e-listelec. Au mois d'octobre prochain, ces listes traitées par l'Insee, seront accessibles aux communes qui devront les valider.

Ce qui change pour l'électeur

Les électeurs pourront désormais s'inscrire sur une liste électorale jusqu'à six semaines avant la date d'un scrutin (actuellement jusqu'au 31 décembre de l'année précédente).

Les données personnelles communiquées par l'électeur sont utilisées aux seules fins d'établir, de contrôler et de gérer les listes électorales.

Ce qui change pour la commune

Le travail des communes sera allégé en ce sens que l'Insee se charge désormais des **inscriptions d'office** (des jeunes atteignant l'âge de 18 ans) et **des radiations** à l'occasion d'un décès ou lorsqu'un électeur demandera son inscription dans une autre commune.

Les saisies se feront directement dans le REU.

La commission de révision des listes électorales deviendra une commission de contrôle et pourra se réunir tout au long de l'année sous la responsabilité du maire. Elle est composée d'un conseiller municipal, d'un délégué du Sous-Préfet et d'un délégué du Tribunal de grande instance.

Des agents communaux, désignés par le maire, recevront individuellement une délégation, qui leur permettra d'accéder au REU.

de tout un peu

Sortie des élus et anciens élus



Cette année, ils se sont rendus à VAUX à 10 km de METZ, petit village charmant qui a conservé encore de nombreuses traces du passé qui ont été commentées par M. GUEPRATTE, l'historien du village.

Avant midi était prévue une séance dégustation au Château de Vaux pour y découvrir les vins du vignoble MOLOZAI qui bénéficie de l'appellation d'origine contrôlée (AOC) "vin de Moselle".

L'après-midi a été consacré à la visite du musée de GRAVELOTTE, musée de l'annexion de la Moselle au REICH qui nous le savons a duré de 1870 à 1918.

Echange franco-allemand



Le vendredi 1^{er} juin, le comité de la Joyeuse Pétanque de Rouhling a profité de la venue d'une quinzaine de membres de l'association allemande avec laquelle elle est jumelée, pour organiser une visite de la Maison Lorraine.

Cet échange franco-allemand, ainsi que la visite en patois effectuée par Patrick, a été très appréciée.

histoire de Rouhling

Une photo d'il y a 100 ans
--- Le féminin dominant ! ---



Les quatre dames sont des sœurs, filles de Nicolas EBERHART et de Catherine née BOUR : elles en avaient une cinquième - Louise - qui était décédée en 1914 à l'âge de 18 ans. Leurs trois frères - Georges (1890/1973), Nicolas (1894/1976), Victor (1901/1929) sont absents sur cette photo qui ne présente que la moitié de la famille.

- En haut à droite :

Eugénie, née en 1892, avait 26 ans et est décédée peu de temps après la prise de cette photo, en 1919 à l'âge de 27 ans.

- En haut à gauche :

Madeleine, l'aînée de la famille, née en 1887, décédée en 1935 ; elle est la MÈRE des trois fillettes de la photo. Mariée en 1908 avec Victor JUNG, elle a donné naissance à 6 enfants dont les deux derniers sont décédés en bas âge. Le fils Valentin, né en 1922, s'est marié à Welferding ; les 3 fillettes de la photo sont présentées ci-après.

- En bas, 2ème de droite :

Catherine, née en 1888, décédée en 1971, a épousé Daniel SCHMITT, mère de 8 enfants dont Grégoire, 34, rue de la Montagne. Les autres enfants de la fratrie sont décédés, dont : Marie SCHMITT veuve d'Antoine FERSING, en 2015 ; Elise SCHMITT épouse de Joseph TONI, en 2016 ; Madeleine SCHMITT épouse de Joseph WACK, décédée en 2008 ; 2 en bas âge.



- En bas, 2ème de gauche :

Marguerite, dite Marie, née en 1897, décédée en 1976, épouse de Jean Louis TONI, mère de 6 enfants dont Germaine, épouse de Victor SPOHR, 21, avenue de la Paix ; les autres sont décédés dont 3 en bas âge.

- Les TROIS FILLETES JUNG :

* à gauche, **Catherine**, née en 1909, décédée en 1934 à l'âge de 25 ans,

* au centre, **Louise**, née en 1914, décédée en 1931 à l'âge de 17 ans,

* à droite, **Madeleine**, née en 1911, a épousé Adolphe WARY en 1935, mère de Léonard (1936/2014).

A remarquer : les belles coiffures ; les nœuds de ruban dans les cheveux des filles ; les cols blancs décoratifs sauf pour la plus jeune en chemisier blanc...

A remarquer aussi que 3 d'entre elles sont décédées dans la fleur de l'âge, des drames encore fréquents à cette époque.

Le texte et la photo sont de Joseph WACK.

Départ à la retraite du Dr NIFENECKER

Franc-comtois d'origine, il avait créé à Boutiers un cabinet médical en 1977. Après 41 ans d'exercice et à l'âge de 70 ans, il prend légitimement sa retraite.

L'adjoint au maire qu'il a été et maire actuel de Boutiers est navré de constater qu'il n'aura pas de successeur.

En effet, un cabinet où exerce un seul médecin n'intéresse pas les jeunes qui veulent bien pratiquer la médecine générale.



Tontes raisonnées

C'est une contribution, modeste certes, mais nécessaire à la préservation des insectes. Comme à Rouhling, toutes les surfaces ne sont pas tondues.

Futur lotissement

Il est prévu devant l'école. A réaliser au plus vite avant qu'en 2020 le PLU ne devienne intercommunal.

Bulletin municipal

Les nouvelles de Boutiers-St-Trojan sont sur le site internet de Philippe DUMAS : www.boutiers.venez.fr

Mme Jany DELENS

Prend une retraite anticipée. Après 28 ans de service, la secrétaire de mairie prend 2 années sabbatiques avant de faire valoir ses droits à la retraite.

Comité de Jumelage



Brin d'aillet du 1^{er} mai

134 personnes se sont réunies dans la bonne humeur pour déguster le traditionnel brin d'aillet du 1^{er} mai.

A noter la participation de l'équipe des Bouchons de l'Espoir qui en a profité pour promouvoir sa manifestation des 9 et 10 juin au profit des enfants malades du cancer et a vendu des tickets repas pour l'occasion.

Petit détour par la foire Éco Bio

M. Gérard BARKE, président du comité de Jumelage s'est rendu à la foire Éco Bio de Colmar le 10 mai. il a eu le plaisir d'y retrouver M. BRARD BLANCHARD et sa fille, partenaires du comité de jumelage depuis 25 ans pour la fourniture de vins et spiritueux bio.



Hivernales : aux Jeux Olympiques d'hiver



On n'a pas de neige, mais on a des idées !!! En effet, biathlon, curling, hockey, patinage... autant d'activités programmées durant la semaine du centre aéré d'hiver.

AEC : une intervention appréciée



Grâce à l'intervention de Perrine DIEHL, les enfants des AEC ont appris le Cup Song, les percussions et des chansons. Ils ont ainsi pu animer le spectacle de fin d'année de l'atelier cirque.

Printanières : expédition sauvage pour 46 enfants

Sur le thème de l'expédition sauvage, les animations proposées par le service communal du 23 au 27 avril, ont attiré 46 enfants.

Les animateurs ont axé les activités autour de la découverte de la faune et de la flore d'Europe. Toutes les découvertes et activités vécues ont été soigneusement répertoriées dans le carnet nature que chacun des jeunes a préalablement confectionné.

Des animations sportives ont également été proposées : jeu de piste nature, course d'orientation, rallyes nature et photos. La semaine s'est achevée au plus près des animaux au parc de Sainte-Croix.



En route vers de nouvelles aventures !

Xavier MULLER, animateur communal depuis 2005, a choisi de demander une mise en disponibilité de 2 ans à partir de cet été, l'occasion pour lui d'écrire une nouvelle page de sa vie.

Arrivé avec son paquetage de circassien il y a 13 ans, il a su, au fil des ans, faire de cette discipline, un incontournable dans la commune : des rencontres internationales de Cirque au camp cirque "En piste !" organisées dans la commune, en passant par le Festival Culturel de Pays où spectacles et démonstrations des circassiens en herbe ont ravi le public rouhlingeois. Et c'est ainsi qu'une centaine d'enfants du village a pu s'initier et se perfectionner dans des disciplines comme le jonglage, l'acrobatie, l'équilibrisme, en alliant plaisir, technique et création artistique. Le point d'orgue pour l'activité fut l'inauguration en 2010 du Centre d'initiation aux arts du cirque. Les cours de cirque y sont dispensés toutes les semaines pendant l'année scolaire.

Discret, actif, il est devenu le chef d'orchestre du service animation, accompagné de ses collègues animateurs, Lucie, Nathalie, Gaëlle, Elodie, Megan, Barbara ou encore Virginie, et les nombreux animateurs vacataires recrutés le temps d'un été au centre aéré. Ensemble, ils font vivre au quotidien le service d'accueil périscolaire, largement enrichi depuis 2014 par des activités de qualité pendant les

AEC, avec le concours des associations. Preuve en est, l'augmentation régulière des effectifs de chaque action. Les nombreux centres aérés qu'il a dirigés ont vu passer quelques centaines d'enfants de Rouhling et des alentours ; ses camps ados de juillet sont devenus le séjour incontournable des jeunes du village, heureux de vivre cette expérience collective sans parents, dans un cadre verdoyant et rassurant, non loin du domicile familial. Il s'est également occupé du Conseil Municipal des enfants depuis 2007, en organisant élections, réunions et débat en partenariat avec les enseignants de l'école élémentaire. Nul doute qu'il est devenu au fil des années un personnage incontournable pour les familles rouhlingeoises.

Xavier, nous te souhaitons bon vent pour l'avenir et te remercions pour le travail rendu à la commune de Rouhling !



Rentrée 2018

Comme annoncé dans le précédent bulletin, les écoles de la commune passeront à un rythme scolaire dérogatoire de 4 jours de classe par semaine.

Pour rappel, les horaires d'école seront les suivants :

Lundi, mardi, jeudi et vendredi : de 8h00 à 11h30 et de 13h30 à 16h00.

Le périscolaire ne connaîtra pas de changement le matin et le midi. L'accueil de 11h à 12h30 du mercredi disparaît.

Après la classe, place à une nouvelle organisation :

	Lundi	Mardi	Jeudi	Vendredi
16h00 à 17h15	Activité périscolaire	Activité périscolaire	Activité périscolaire	Accueil
17h15 à 18h00	Accueil	Accueil	Accueil	

De **16h à 17h15**, les activités périscolaires du lundi au jeudi se feront, si possible en partenariat avec les associations, sinon organisées par thèmes pendant tout un cycle (de vacances à vacances). L'activité cirque aura lieu les lundis et jeudis.

De **17h15 à 18h du lundi au jeudi** et de **16h à 18h le vendredi**, nous proposerons l'accueil classique avec aide aux devoirs, temps calmes, jeux et activités manuelles. En fonction des encadrants disponibles, les effectifs pourront être limités. Nous vous demandons la plus grande vigilance et rigueur quant aux délais d'inscription de vos enfants. Tous les documents nécessaires sont disponibles en ligne et au bureau de l'animation.

Pour l'heure, il est grand temps de savourer pleinement ces congés d'été, avant de revenir en pleine forme pour une nouvelle année scolaire !

Les tarifs

Accueil du matin			
	T1	T2	T3
	0,80	1,00	1,30
Cantine			
	T1	T2	T3
3-5 ans	4,50	4,90	5,35
6-12 ans	5,05	5,55	6,05
Lundi - mardi - jeudi			
Activité périscolaire			
	T1	T2	T3
	2,40	2,60	2,90
Accueil du soir			
	T1	T2	T3
	1,90	2,10	2,30
Vendredi			
Accueil du soir			
	T1	T2	T3
	3,80	4,20	4,60

les amis de la Mat

Maison des Arts et des Traditions

Les travaux se poursuivent



Au début du mois de mai, les aménagements et les travaux paysagers ont pu commencer et devraient se terminer à la fin du mois.



Les bénévoles se sont retrouvés le samedi 21 avril pour leur première matinée de travail, afin de débiter la restauration intérieure de ce bâtiment.

Un sénateur visite la Maison Lorraine

Le 18 juin, le sénateur Jean Marie MIZZON s'est rendu à la Maison des Arts et des Traditions pour y rencontrer d'autres maires afin de rendre compte de son activité de parlementaire.

Il a bénéficié d'une visite de la maison, commentée par les bénévoles.



La venue du Sous-préfet

Le Sous-préfet est également venu à la Maison des Arts et des Traditions afin de constater l'achèvement des travaux à l'arrière du bâtiment principal (dépendances et jardin). Ces investissements ont bénéficié d'une aide de l'Etat de 15 000€. Il a considéré que cette aide a été utilisée à bon escient.

Les conseillers départementaux étaient présents.

Carnaval



A l'occasion du Mardi gras, les enfants de l'école maternelle ont sorti leurs plus beaux costumes de clown, princesse, super-héros, coccinelle, lion, lapin, pompier, pirates...

Sortie à la ferme

Le lundi 11 juin 2018, les enfants de l'école maternelle sont partis visiter la ferme de Dédeling à Château-Voué.

Après le goûter offert par la ferme, ils ont pu découvrir les différents animaux de la ferme, ont eu l'occasion d'en caresser certains et d'en nourrir d'autres. Cette journée bien remplie a été appréciée de tous !



Le Jeudi 29 mars 2018, les élèves de l'école maternelle se sont rendu au cinéma FORUM à Sarreguemines pour voir Le grand méchant renard et autres contes dans le cadre du Festival ALONZANFAN. Le coût des tickets de cinéma ainsi que le transport ont été entièrement pris en charge par une subvention de l'APE de Rouhling versée à l'école maternelle.

!!! L'APE lance un appel !!!

A la rentrée la moitié du comité démissionne de l'Association des Parents d'Elèves (les enfants grandissent et vont au collège et le comité compte beaucoup de mamans d'élèves de CM2 !). **L'APE a absolument besoin de nouveaux membres sous peine de disparition de l'association !**

Le comité compte sur les parents et espère qu'ils seront nombreux à l'assemblée générale qui se tiendra début septembre à l'ECS.

Spectacle "Yako et ses amis africains"

En avril, les élèves de l'école maternelle ont assisté à un spectacle intitulé "Yako et ses amis africains".

Ce spectacle a été financé en partie par une subvention de l'Association des Parents d'Elèves de ROUHLING et le reste a été pris en charge par la coopérative scolaire.



Visite des jardins ouvriers



Le jeudi 19 avril 2018, les enfants de l'école maternelle ont été invités à visiter les jardins ouvriers de ROUHLING. Les enfants ont pu découvrir les jeunes plants de légumes dans la serre avant de repoter un plant de fleur qu'ils ont ramené à la maison. Merci aux jardiniers !

Arzwiller, Saverne, une superbe journée... mais sous la pluie !

Le jeudi 24 mai 2018, nous sommes arrivés à l'école à 8h00 comme d'habitude, mais le bus était en avance. Une fois installés, 1h30 de trajet nous attendait. Sur place à 9h30, nous avons attendu que le plan incliné d'Arzwiller ouvre et pendant ce temps nous avons pris notre goûter.

Quelques minutes plus tard nous étions assis dans une péniche le Paris, le bateau a démarré et s'est dirigé vers le chariot bac. Le guide de notre groupe nous a expliqué le fonctionnement de cet "ascenseur à bateau" qui remplace 17 écluses et permet de les franchir en 4 mn. Après notre petite balade sur l'eau nous avons visité la salle des machines et mangé notre repas tiré du sac.

L'après-midi, les deux classes ont pris le bus direction Saverne. Sur place nous avons été accueillis



par un employé de la chocolaterie qui nous a emmenés vers une salle de projection. Le film nous a permis de découvrir une plantation de cacaoyers et la récolte des cabosses qui contiennent les fèves de cacao. Puis, nous avons été répartis en deux groupes. Puis, le premier a goûté plusieurs sortes de chocolats qui contenaient un ingrédient mystère. Pendant ce temps, le 2e groupe fabriquait son propre chocolat. Enfin, nous avons découvert le secret de fabrication du "Nut'Alsace".

Malgré la pluie, nous nous sommes bien amusés !

La classe de CM2

Le site verrier de Meisenthal

Ce site a accueilli les élèves des classes de CP, de CE1 et de CE2 le lundi 28 mai 2018.

Du four de fusion en passant par le musée après un petit crochet par l'atelier de soufflage et de façonnage, sans oublier le sablage de la plaque de verre : autant d'ateliers qui ont étonné et séduit notre jeune public.

Voici quelques lignes rédigées par nos journalistes en herbe :

Le jeu de piste

Chaque groupe avait un rôle : les géographes, les ingénieurs, les archéologues et les naturalistes.

- les géographes nous guidaient grâce à la carte,
- les ingénieurs nous donnaient les clés des réponses,
- les archéologues donnaient des indices,
- les naturalistes observaient la nature.

L'énigme à trouver était : "le savoir-faire".

Liam, Emma et William

La démonstration du travail du verrier

Le travail du verrier consiste à façonner du verre. La canne sert à "cueillir" le verre dans le four en fusion. La mailloche sert à arrondir le verre en fusion.

Théo, Cléane, Alya-Margot et Hugo

La sculpture

Pour sculpter le verre en fusion, il a fallu beaucoup d'outils : la canne, la pince, les ciseaux... La sculpture refroidit vite : sa température ne doit pas descendre en-dessous de 800°. Le verrier doit tourner la canne sinon le verre en fusion goutte. Le verrier doit refroidir ses outils dans de l'eau.

Rémi, Maelys, Mehdi et Nathan

Le musée

Le verre est fabriqué dans du sable et d'autres produits chimiques. Pour la couleur rouge, on prend de l'or, pour la couleur verte, on prend du grès des Vosges qui contient du fer. Voici les outils du verrier la mailloche, la pince, les ciseaux, la canne, la palette en bois et le banc des verriers.

Emile GALLÉ est un grand artiste qui a exposé à Meisenthal.

Camille, Timothée et Alexis

La technique du sablage

On a appris la technique du sablage sur verre :

- on a fait un dessin sur un brouillon,
- on l'a reproduit sur un papier autocollant,
- on a découpé les autocollants et on les a collés sur la plaque de verre,
- la dame a sablé nos plaques de verre,
- on a décollé les autocollants.

Et voici le résultat : (photo d'une plaque)

Madison, Emmy, Vincent et Noé

Le soufflage du verre en fusion

Le matériel : une canne, le banc du verrier, la mailloche, la pince et le four de fusion. Nous avons appris que le verrier tourne la canne pour éviter que le verre en fusion ne tombe. Quand la bulle est trop grosse et fine, elle éclate !

Jules, Romane et Antonio



Le sculpture



Le sablage



Le soufflage

Grande soirée de poésie

Le 10 mars, dans la grande salle de l'ECS, au cadre intimiste, décorée de toiles aux couleurs africaines, de photophores aux douces lumières, les animatrices de la bibliothèque du Club Loisirs ont accueilli un public amoureux de magie et de poésie.

D'entrée, les spectateurs sont fascinés par la musique africaine d'une dizaine de batteurs de djembé de la troupe KALAN, installée sous un superbe baobab. Sur le même rythme, se produisent Daouda, Perrine et la jeune Marla, ils racontent l'histoire d'un petit Africain. Puis deux jeunes sœurs, Anouk et Margot chantent, à cappella, de leurs voix délicates une chanson aux consonances africaines. Suivent d'autres contes, rythmes, situations comiques présentés par la troupe "Ch'expire" de l'ACS, sur cette ardente Afrique. Deux moments de poésie inoubliables : la petite fillette, Simone, a ému le public en déclamant avec art le beau poème de Vigny, "J'aime le son du cor...", et Maya avec deux courts mais, combien émouvants poèmes sur le désir de vivre en paix des hommes de toutes les couleurs.

L'Afrique revient en force en fin de spectacle avec le conteur centre-africain Malépopo et un défilé de mode aux coutumes et aux couleurs chatoyantes de l'Afrique, présenté par l'APCAM qui a également fait goûter aux spectateurs des préparations culinaires et proposé des bijoux et autres objets de leur pays.

L'art et la beauté étaient bien présents ce soir-là sur la scène et dans la salle de l'ECS.

Francis SCHISLER, responsable de la troupe "Ch'expire" et auteur, a également profité de la soirée pour dédicacer son recueil de textes, contes et poèmes, tant attendu "Du bouilleur de cru au distilleur de mots".

Histoires à lire à ses enfants, textes et poèmes choisis, nostalgiques ou coquins, graves ou humoristiques (comme l'histoire de

ce citron zozotant amoureux d'une orange sanguine), toutes les générations peuvent y trouver leur compte avec même un texte Bilingue et un autre en patois lorrain. Ce recueil est en vente chez l'auteur ainsi qu'à la bibliothèque de Rouhling et bientôt à la librairie Confluence de Sarreguemines.



Les "Insolivres"



Dans le cadre des Insolivres, les enfants s'initient à l'art de la bande dessinée muette. Ils apprennent à utiliser, sur tablette, une application créée par Stéphane SÉNÉGAS et Frédéric MAUPOMÉ pour imaginer et raconter les aventures du petit indien Anuki.

Les BD, bandes dessinées, est le thème proposé par le Conseil Départemental pour cette année et Vincent Bailly, dessinateur, vosgien, en est le parrain. Il est tout naturel de s'intéresser à l'une de ses œuvres, "Histoires de poilus".

C'est donc vers nos aînés de l'EHPAD qui ont tant de choses à raconter, que les bénévoles de la bibliothèque se sont tournés. Ils ont été accueillis avec grande joie.

Avec le concours de Gaëlle de la médiathèque, les animatrices de la bibliothèque ont commenté les images, sur grand écran, de deux anecdotes illustrant les souffrances, les horreurs exprimés par les poilus, ces "gueules cassées".

L'exposition de tableaux généreusement mise à disposition par M. LEHMANN vient appuyer ces histoires et même l'histoire de Rouhlingeois durant cette guerre de 14-18.



Certes, la télévision surpasse largement en technicité ce que nous avons montré, mais notre présence, notre sollicitude envers nos chers aînés a été ressentie et c'est notre récompense. Cette après-midi récréative a été un réconfort pour eux qui vivent enfermés dans leur souvenir et l'occasion de suggérer une nouvelle évasion vers les livres ou textes lus.

Pendant les vacances d'été la bibliothèque est fermée le mercredi matin

Fermeture de la bibliothèque

La bibliothèque a été fermée pendant deux semaines pour pouvoir installer un nouveau logiciel facilitant l'enregistrement des mouvements de prêts et de partage avec les autres bibliothèques du réseau. En même temps, la médiathèque de Sarreguemines a profité pour commencer les travaux d'optimisation de l'accueil des lecteurs.



Le nouvel ordinateur est équipé d'un nouveau logiciel de recueil des prêts

Association des Arboriculteurs

Lors de l'assemblée générale du 24 février 2018, le président Laszlo DORA a souhaité ne plus assurer ce poste en raison de son état de santé. Pendant 24 années, il a œuvré pour développer l'association dont le local était situé place Boutiers-Saint-Trojan.

En 2008, un projet de verger collectif a vu le jour sur un terrain situé près des jardins ouvriers et ce sont environ 400 arbres qui ont été plantés.

L'atelier de jus de pomme ne répondant plus aux normes sanitaires, un nouveau local de 250 m² a vu le jour avec le soutien de la commune à côté du verger permettant de réaliser un jus de pomme de qualité, un local destiné à la distillation a été mis à disposition des adhérents.

Toutes ces réalisations ont été menées à bien grâce à un esprit d'équipe permanent. Néanmoins, il manquait quelque chose dans le village ! En effet, la fête patronale était tombée en désuétude et Laszlo et tout le comité ont remis sur pied cet événement en y ajoutant une messe en plein air, un repas et un vide-grenier.

Le 4 mai, Laszlo nous a quittés, et Hubert GRUN voudrait particulièrement souligner son courage malgré la maladie, toujours optimiste et plein de projets. Il compte continuer dans ce sens avec le soutien de toute l'équipe et du comité.



Hubert GRUN, membre de l'association des arboriculteurs depuis de nombreuses années, a pris la succession de Laszlo DORA au poste de président lors de l'assemblée générale qui s'est tenue le 24 février dernier.

US Rouhling : le renouveau dans la continuité !

La jeunesse : un point fort !

Concernant la jeunesse du club, l'EJEM (regroupement des villages : Farschviller, Hundling, Ippling, Metzting, Nousseviller et Rouhling), tous les éducateurs sont formels les jeunes progressent de saison en saison, il ne faut pas oublier que l'EJEM a obtenu le label jeunes excellence de la FFF pour les saisons de 2017 à 2020 qui récompense l'école de football, le travail et le dévouement des éducateurs, du comité et le soutien des parents. Soumis au respect de critères incontournables et d'autres cumulables, le Label Jeunes s'articule autour de quatre axes d'évaluation :

- le projet associatif ; - le projet sportif ; - le projet éducatif ; - le projet d'encadrement et de formation (seuls 117 clubs en France disposent de ce titre).



Seniors - Sportif

La saison fut particulièrement compliquée pour l'équipe première (Première division district), reléguable à la trêve avec seulement 7 petits points au compteur.

Comme l'année précédente le coach Christian BORDÉ a su remobiliser ses troupes durant l'hiver afin de maintenir l'équipe, terminant le championnat en roue libre avec 28 points. Au grand malheur de tous, cela n'aura pas suffi pour maintenir le club au meilleur niveau du district mosellan. L'équipe première de l'US Rouhling termine 10ème dans **un classement très serré** et rejoint donc la deuxième division (avec seulement 3 points de plus, l'équipe aurait fini à la 6ème place !).

L'équipe réserve a quant à elle vécu moins de tourments et était déjà maintenue à 5 journées de la fin du championnat (équipe managée par Jonas GROUTSCH et Pierre JUNG).

L'entraîneur Christian BORDÉ a décidé de ne plus prendre en charge les équipes seniors la saison prochaine, il sera remplacé par Antoine PISCHEDDA actuel éducateur des U19 DHR.

Bravo à tous les acteurs du club, comité, membres, dirigeants, éducateurs, joueurs, supporters, ...

Classements :

CLASSEMENT USR Sénior A 1ère division district : l'équipe 1 termine 10ème sur 12.

CLASSEMENT USR Sénior B 3ème division district : l'équipe 2 est 4ème sur 10.

Le nouveau comité

Avec le départ de cadres emblématiques comme le président Christophe EBERHART et la secrétaire historique Laurence TONI, le nouveau comité se compose comme suit :

Président : Régis MAIRE ; Vice-président : Eric EBERHART et Jonas GROUTSCH ; Secrétaire : Arnaud TONI ; Secrétaire Adj. : Pierrick TONI ; Trésorier : Antony MICHELS ; Trésorier Adj. : Martial TONI ; Assesseurs : Anthony ALLEGRI, Thibaud BARKE, Michel CARUSO, Philippe EBERHART, Michel FERSING, Valentin KANY, Ludovic KLINGLER, Thomas LAMBINE, Jennifer MARIGHETTI, Antoine PISCHEDDA, Alexandre RAPIN, Christophe THIL, Jules TONI, Yannick TRIBOUT.

Félicitations aux 6 jeunes qui sont entrés dans le comité : Anthony ALLEGRI, Thibaud BARKE, Valentin KANY, Thomas LAMBINE, Jules TONI et Yannick TRIBOUT.



Régis MAIRE est le nouveau président de l'USR



Antoine PISCHEDDA, prendra en charge les seniors la saison prochaine. Les entraînements reprendront le **vendredi 27 juillet à 18 h 45.**

Pour tout renseignement, port. 06 76 29 72 39.



Toutes les informations sur le club (sportives, manifestations, partenaires, ...) sont disponibles sur le site officiel : <http://usrouhling.footeo.com/>

Association des Jardins Ouvriers : un nouveau président

Le 4 mars 2018 à 10 h, les membres de l'association se sont réunis en assemblée générale à l'ECS.

Le 19 mai les plants commandés ont été distribués. Les ventes restent stables par rapport aux années précédentes, même si les commandes des membres de l'association ont légèrement diminué.

Le 29 mai, les membres du comité ont mis en culture des plants potagers offerts gracieusement à la maison de retraite de Rouhling.

Les 9 et 10 juin l'association était présente à la fête des Bouchons de l'Espoir ; elle a tenu le stand de bière pression.

Action très importante : le démontage et le remontage avec réfection totale de 14 cabanons ont été réalisés en urgence, car ceux-ci auraient été démolis dans le cadre de la construction du nouveau lotissement. Il en va de l'intérêt général de l'association.



Composition de comité 2018 - 2019 :

Carlo GRASSO, président ; Georges BOULMIER, vice-président ; Alain ROUGET, secrétaire ; Gérard LEFEVRE, secrétaire-adjoint ; Abdelaziz MERIDJA, trésorier ; Henri DUHAUT ; Patrick LEFEVRE ; Roland LEITNER ; Pascal ERBS ; Maurice RISSE, assesseurs.

Club de Loisirs

À "L'école des Loisirs des Mamies"

Les enfants des AEC ont vivement apprécié les séances de travail manuel prodiguées par les adhérentes du Club du 3^e Âge-Club de Loisirs.

Ils ont réalisé des œuvres inédites de pliage, de broderie, de peinture, de bricolage avec beaucoup d'intérêt et de fierté d'avoir fait des découvertes, d'avoir confectionné un objet eux-mêmes.



Club de Judo - Jujitsu



Stage à Sarreguemines

Fin février, l'entraîneur Willi NEUMANN, Alain HAUTIERE, Patrice NICOD et Eric DUHAUT ainsi qu'une centaine de judokas issus du Grand Est, région parisienne, d'Allemagne et de Belgique ont suivi un stage international à Sarreguemines.

Ces 4 judokas de Rouhling ont pu bénéficier de l'enseignement de maîtres de très haut niveau du japonais Hiroshi KATANISHI 8è Dan et de Frédéric DAMBACH 6è Dan professeur de judo à Paris. Ils ont également pu admirer la qualité du judo et profiter des conseils avisés de Tatsuto SHIMA, jeune professeur de l'université de TSUKUBA.

Matinée ouverte à tous

Samedi 19 mai, le club judo jujitsu de Rouhling avait organisé une matinée sportive ouverte à tous.

Le programme portait sur l'initiation au tae-bo, judo, self-défense et jujitsu.

Ce fut une belle matinée d'échanges avec les personnes venues essayer les activités proposées. Les personnes désirant essayer nos différentes activités du judo ont pu s'initier en juin pendant les heures d'entraînement. **Renseignement au 06 36 52 21 81.**



Reprises

Suite à l'AG du 12 juin, les postes clés au sein du comité n'ont pas changé.

Les activités reprendront :

- le **lundi 03/09** de 18h30 à 20h00 : self-défense ;
- le **mercredi 05/09** : de 17h à 18h : judo éveil (4-5 ans) ; de 18h à 19 h : judo enfant (à partir de 6 ans) ; de 19h à 20h30 : jujitsu adultes ;
- le **vendredi 07/09** de 18h à 19 h : judo enfant.

A noter, l'arrêt de section Tai Bo.



Les Peintures Réunies

Ravalement de façade
Isolation thermique par l'extérieur
Bardage ■ Peinture intérieure
Enduit décoratif ■ Papier peint
Peinture de sol ■ Résine de sol
Sol PVC ■ Moquette
Sol stratifié
Sol sportif



Visitez notre site :

www.lespeinturesreunies.com

Les Peintures Réunies

Agence de Forbach
 22, avenue du Général de Gaulle
 BP 40137
 57602 Forbach Cedex

Tél. 03 87 85 58 78

Fax 03 87 85 24 49

forbach@lespeinturesreunies.com

DUALIFICATIONS QUALIBAT

3413 + 3423, 3432 + 6112

6121 + 6122, 7131 + 7132



Pompes Funèbres



Eternité

24h/24
7j/7



1a, route de Nancy
57200 SARREGUEMINES

03 87 02 8000

ORGANISATION COMPLÈTE DES OBSÈQUES

TOUTES DÉMARCHES EFFECTUÉES PAR NOS SOINS

Personnel qualifié et disponible 24h/24 et 7j/7

Transport de corps avant et après mise en bière (France et Etranger)
(Etat civil, travaux cimetière, clergé, Admission chambre funéraire etc...)

GRAND CHOIX DE FLEURS

&

ARTICLES FUNÉRAIRES

CONTRAT OBSÈQUES

**UNE EQUIPE DE PROFESSIONNELS
A VOTRE SERVICE 7J/7 ET 24H/24 AU:**

03 87 02 8000

PROMOFLORA 04 94 50 75 14



COLAS Nord-Est

Centre de Sarreguemines
 12 rue François Jolly
 57208 Sarreguemines
 03 87 98 92 70
sarreguemines@colas-ne.com

S.G.B.

Puits Gargan
Petite-Rosselle
 57601 Forbach
 03 87 85 46 89
sgb@colas-ne.com



NORD-EST

S.G.B.

Dates à retenir

Juillet	14	Défilé, bal populaire et feu d'artifice	USR	20h00	Place du Marché
	29	Portes ouvertes à la Maison des Arts	Amat	15h00	Maison des arts
Août	05	Fête patronale et vide grenier	Arboriculteurs	06h00	Place Boutiers
Sept.	01	Soirée paëlla	Joyeuse Pétanque	19h00	ECS
	16	Journée du patrimoine	Amat	14h00	Maison des arts
	29	Fête du Sport	Judo Club	09h00	Ciac
Oct.	02	Collecte de sang	EFS	15h30	ECS
	13	Lire en Fête	Bibliothèque	20h00	ECS



Les sapeurs-pompiers remercient tous ceux qui ont contribué à la réussite de la journée portes ouvertes du 3 juin dernier.

Bon 14 juillet

Samedi

14 juillet

PROGRAMME :

- 20h00 Défilé
- 20h30 Cérémonie officielle
- 21h00 Bal populaire
- 23h00 Feu d'artifice

Place du Marché
BUVETTE et RESTAURATION
Pizza - Flamms

VIDE grenier
fête patronale

Dimanche

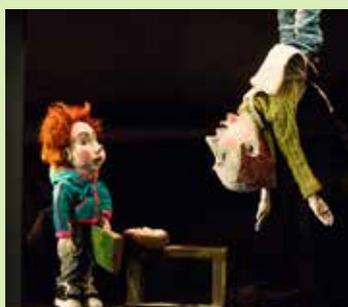
5 août

PROGRAMME :

- 06 h 00 Vide grenier
- 10 h 30 Messe en plein air
- 12 h 00 Repas sur réservation

Animation musicale
Place Boutiers-Saint-Trojan
BUVETTE et RESTAURATION
Pizza - Flamms en soirée

"Lire en fête"
à l'ECS
le 13 octobre



La compagnie du "Théâtre à 4 mains" présente "**La guerre des buissons**", histoire qui raconte de bout en bout des scènes de vie à travers le ressenti de la petite Toda. Des marionnettes de tailles différentes, manipulées avec dextérité, évoluent naturellement sous nos yeux.